



CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH DẦU KHÍ PHƯƠNG ĐÔNG
PHUONGDONG PETROLEUM TOURISM JOINT STOCK COMPANY

Trụ sở chính: 218 Lê Duẩn, Tp.Vinh, Nghệ An

ĐT: 038.3845527

Fax: 038.3593479

Website: www.phuongdongpv.com.vn

Email: ptc@phuongdongpv.com.vn



BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN 2010

Tổ chức niêm yết: Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông (PTC)

Niên yết tại: Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội (HNX)

Mã chứng khoán: PDC

I. TÓM LƯỢC VỀ LỊCH SỬ CÔNG TY, MỤC TIÊU VÀ CHIẾN LƯỢC PHÁT TRIỂN:

1. Tóm lược về lịch sử Công ty:

- Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông tiền thân là doanh nghiệp Nhà nước có tên Khách sạn Phương Hoàng, được thành lập theo quyết định số 2057 QĐ/UB ngày 26/12/1994 của UBND tỉnh Nghệ An.
- Theo Quyết định số 2044/QĐ-UB ngày 18/06/1996 của UBND tỉnh Nghệ An, Khách sạn Phương Hoàng chính thức được đổi tên thành Công ty Khách sạn Du lịch Phương Đông.
- Ngày 04/02/2007, Công ty Khách sạn Du lịch Phương Đông được chuyển về làm đơn vị thành viên của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và đổi tên thành Công ty Du lịch Dầu khí Phương Đông.
- Ngày 01/02/2008, Công ty chính thức chuyển sang loại hình Công ty Cổ phần và đổi tên thành Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông.
- Ngày 29/9/2009, cổ phiếu của Công ty chính thức giao dịch tại Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội (HNX) với mã PDC.
- Từ tháng 3/2010 Công ty trở thành đơn vị thành viên của Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC) sau khi Tập đoàn Dầu khí Việt Nam hoàn tất việc chuyển nhượng toàn bộ 60,39 % phần vốn nắm giữ tại PTC cho Tổng công ty PTSC.

2. Quá trình phát triển, tình hình hoạt động:

Từ một doanh nghiệp đơn thuần chỉ hoạt động trong lĩnh vực du lịch và khách sạn, kinh doanh còn gặp nhiều khó khăn, nguồn vốn hạn chế, sau khi trở thành đơn vị thành viên của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và nay là Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam, với mô hình công ty cổ phần, thực hiện các giải pháp chuyên nghiệp hóa các lĩnh vực Sản xuất - Kinh doanh, hoạt động của PTC trở nên năng động theo hướng đa ngành, đa lĩnh vực và từng bước phát triển. Bên cạnh hoạt động kinh doanh chính là Du lịch (bao gồm khách sạn, nhà hàng, lữ hành), Công ty còn là đại lý cấp 1 tiêu thụ sản phẩm Đạm Phú Mỹ của Tổng Công ty Phân bón và Hoá chất Dầu khí - CTCP (PVFCco), đại lý xăng dầu cho Tổng Công ty Dầu Việt Nam (PV OIL),... kết quả Sản xuất - Kinh doanh của Công ty đã có sự phát triển vượt bậc. Doanh thu từ 19,5 tỷ đồng năm 2006 tăng lên 232,4 tỷ đồng năm 2008 và năm 2010 đạt 191,1 tỷ đồng.

Các ngành nghề đăng ký kinh doanh gồm:

- Kinh doanh dịch vụ du lịch, khách sạn, nhà hàng;
- Kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa, quốc tế;
- Kinh doanh dịch vụ cho thuê văn phòng;
- Mua bán bia, rượu các loại, thuốc lá điều sản xuất trong nước;
- Vận chuyển khách bằng đường bộ: theo hợp đồng, khách du lịch bằng ô tô;
- Đại lý, mua bán: phân bón, xăng dầu và các sản phẩm xăng dầu;
- Mua bán, chế biến hàng nông sản; Dịch vụ môi giới tuyển sinh;
- Kinh doanh vật tư, thiết bị, phương tiện phục vụ ngành du lịch;
- Mua bán các loại hàng hoá phục vụ khách du lịch;
- Sản xuất phân bón và hợp chất nitơ;
- Mua bán thiết bị điện tử, viễn thông, điện lạnh, điện dân dụng, điện gia dụng, đồ nội thất gia đình, nội thất văn phòng;
- Mua bán máy vi tính, thiết bị ngoại vi và phần mềm tin học;
- Mua bán sách báo, tạp chí, văn phòng phẩm;

- Vận tải hàng hóa đường bộ; Dịch vụ cho thuê kho bãi;
- Kinh doanh bất động sản (trừ môi giới, định giá bất động sản và quản lý, điều hành sàn giao dịch bất động sản);
- Chế biến, mua bán thức ăn chăn nuôi gia súc, gia cầm;
- Kinh doanh vật liệu xây dựng, sản phẩm mía đường, các mặt hàng chế biến từ lâm sản (mủ cao su, nhựa thông...);
- Khai thác, mua bán khoáng sản;
- Kinh doanh vận tải khách bằng xe taxi;
- Vận tải hàng hóa đường thủy;
- Dịch vụ bán vé máy bay và các phương tiện vận chuyển công cộng.

3. Định hướng phát triển:

- Duy trì tốc độ phát triển ổn định trong đó lấy dịch vụ kinh doanh Khách sạn - Nhà hàng - Du lịch làm cơ sở phát triển bền vững, định hướng xây dựng trở thành đơn vị mạnh, có uy tín, thương hiệu và đứng vào danh sách 3 đơn vị đứng đầu trong lĩnh vực Khách sạn - Nhà hàng - Du lịch trong khu vực Bắc trung bộ.
- Từng bước xây dựng hệ thống Khách sạn - Nhà hàng tại các vị trí thuận lợi trong khu vực một cách hiệu quả, hợp lý, đón đầu đúng nhu cầu thị trường như: Đầu tư xây dựng tại khu đất số 167 Nguyễn Phong Sắc, Tp. Vinh, Nghệ An và lập phương án đầu tư tại khu đất Văn phòng Công ty (Số 218 Lê Duẩn, Tp. Vinh, Nghệ An), ...
- Định hướng phát triển kinh doanh thương mại thận trọng, bền vững hiệu quả, trong đó ưu tiên phát triển kinh doanh các mặt hàng có lợi thế cạnh tranh của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam như: Phân đạm, xăng dầu, hạt nhựa, ...
- Phấn đấu duy trì tốc độ phát triển về doanh thu, lợi nhuận các năm từ 15% đến 20%.
- Thực hiện tốt công tác an sinh xã hội; đóng góp đầy đủ quỹ phí, các quỹ cứu trợ, quyền góp trợ cấp nội bộ. Động viên thăm hỏi người lao động kịp thời; tạo điều kiện giúp đỡ các gia đình khó khăn đảm bảo đời sống tối thiểu tiến tới năm 2015 doanh nghiệp không có gia đình khó khăn.

II. BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ:

1. Những nét nổi bật của kết quả hoạt động trong năm:

Với kết quả SXKD xấu của năm 2009, năm 2010 Hội đồng quản trị đã trực tiếp chỉ đạo và giám sát Ban lãnh đạo Công ty trong việc huy động và quản lý nguồn vốn, tiết giảm chi phí, cải tổ bộ máy quản lý, hoàn thiện hệ thống các quy định quản lý nội bộ, từng bước nâng cao chất lượng dịch vụ, Mặc dù kết quả lợi nhuận còn khiêm tốn so với doanh thu nhưng HĐQT đánh giá năm 2010 Công ty đã cố gắng khắc phục khó khăn, đưa hoạt động kinh doanh thu được lợi nhuận và chấn chỉnh được những vấn đề tồn tại từ các năm trước để lại, cụ thể:

Một là: Đã tổ chức rà soát, điều chỉnh, sửa đổi, xây dựng hoàn thiện hệ thống các văn bản quy chế, quy định quản lý nội bộ, hệ thống chỉ tiêu định mức kinh tế kỹ thuật trong toàn Công ty.

Hai là: Hoàn thành công tác tái cơ cấu tổ chức và điều chỉnh mô hình hoạt động của các Đơn vị trực thuộc theo hướng phù hợp, nhỏ gọn, tập trung vào các lĩnh vực kinh doanh chính; bố trí, sắp xếp bộ máy quản lý hiệu quả; tăng cường năng lực cho các bộ phận tham mưu, giúp việc; thực hiện phân cấp phân quyền, giao trách nhiệm quyền hạn hợp lý, rõ ràng; triển khai tốt công tác quy hoạch và phát triển nguồn nhân lực, ...

Ba là: Khắc phục, chấn chỉnh được những hạn chế của việc xây dựng và thực hiện công tác kế

hoạch; nâng cao năng lực công tác giám sát của chủ đầu tư trong quản lý các dự án đầu tư xây dựng; củng cố hoàn thiện hệ thống quản lý tài chính - kế toán từ Công ty xuống tới các đơn vị, bộ phận; tăng cường chất lượng công tác kiểm tra, giám sát nội bộ; nghiêm túc thực hiện các Nghị quyết/Quyết định của HĐQT, thực hiện đầy đủ chế độ báo cáo theo quy định quản trị Công ty.

Bốn là: Trong điều kiện nguồn vốn huy động cho công tác SXKD ngày một khó khăn, hoạt động kinh doanh chứa đựng nhiều yếu tố rủi ro, khó đoán định; tuy nhiên, Giám đốc và bộ máy điều hành đã chủ động, linh hoạt trong việc sử dụng và huy động vốn, không để xảy ra tình trạng nợ đọng vốn, đầu tư vốn không hiệu quả.

Năm là: Thực hiện tốt công tác nghiên cứu, lập dự án đầu tư, tổ chức thẩm định, đánh giá tính hiệu quả kinh tế cũng như triển khai công tác đấu thầu, giám sát thi công đảm bảo về mặt thời gian và chất lượng dự án.

Sáu là: Quan tâm, chăm lo đời sống người lao động, đảm bảo việc làm ổn định và thu nhập của người lao động ngày một nâng cao, ... giúp người lao động yên tâm công tác, nỗ lực hết mình vì sự phát triển chung của Công ty.

2. Tình hình thực hiện so với kế hoạch:

Kết quả SXKD năm 2010 đã có những bước chuyển rõ rệt:

STT	Các chỉ tiêu	ĐVT	Kết quả SXKD năm 2009	Kết quả SXKD năm 2010	
				Kế hoạch	Thực hiện
1	Tổng doanh thu	Tỷ đồng	315,5	262	191,1
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	-59,7	0,5	1,8
3	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	-59,7	0,5	1,8
4	Lỗ lũy kế	Tỷ đồng	-57,1	-	-55,3
5	Thực hiện đầu tư	Tỷ đồng	84,4	13,8	3,7

3. Những thay đổi chủ yếu trong năm:

3.1. Đầu tư xây dựng, mua sắm trang thiết bị:

Năm 2010, tổng mức đầu tư các dự án của Công ty là 3,7/13,8 tỷ kế hoạch năm; HĐQT đã phê duyệt và chỉ đạo/ủy quyền Giám đốc Công ty thực hiện một số hạng mục đầu tư, mua sắm trong năm 2010 gồm:

- Dự án đầu tư xây mới Nhà hàng Trường Thi có tổng mức đầu tư 2,1 tỷ đồng, đã hoàn thành vào tháng 01/2011.
- Dự án cải tạo khu massage Khách sạn Phương Đông.
- Đầu tư mua sắm thiết bị lắp đặt hệ thống giặt là cho Khách sạn Phương Đông.
- Dự án cải tạo khu nhà làm việc 3 tầng, lắp đặt tổng đài và hệ thống điện thoại nội bộ, xây mới Gara xe cho Văn phòng Công ty.
- Một số dự án đầu tư khác có quy mô nhỏ lẻ.

Dự án chuẩn bị đầu tư cải tạo Tòa nhà Quỳnh lưu Plaza với mức đầu tư 11 tỷ đồng không thực hiện do Công ty đã bàn giao lại quyền quản lý, vận hành khai thác tòa nhà cho Công ty Cổ phần Bất động sản Điện lực Dầu khí Việt Nam (PV Power Land) từ tháng 10/2010.

3.2. Hoạt động SXKD:

- Về hoạt động du lịch:

Thị trường dịch vụ du lịch năm 2010 còn chịu ảnh hưởng từ tình trạng suy thoái nền kinh tế các năm 2008, 2009 để lại. Tình hình bất ổn chính trị ở một số quốc gia trong khu vực; lạm phát và biến động giá cả gia tăng khiến phần lớn người dân và doanh nghiệp đều thực hiện việc cắt giảm chi tiêu. Tuy nhiên, PTC xác định thị trường mục tiêu vẫn là củng cố các khách hàng truyền thống và đẩy mạnh tìm kiếm, tranh thủ sự ủng hộ sử dụng dịch vụ trong nội bộ ngành Dầu khí, trong Tổng công ty PTSC và khai thác tập trung vào đối tượng khách nội địa khi nhu cầu từ đối tượng khách này có dấu hiệu tăng trưởng. Bên cạnh đó Công ty tập trung hoàn thiện, nâng cao chất lượng dịch vụ; mở rộng, triển khai các sản phẩm dịch vụ du lịch mới để phục vụ khách hàng.

- Về hoạt động thương mại:

Năm 2010 các hoạt động kinh doanh thương mại như bột cá, xăng dầu đang tạm dừng để tập trung xử lý các mặt hàng phân bón tồn kho và chủ yếu chỉ thực hiện kinh doanh Đạm Phú Mỹ, lượng cung mỗi tháng PTC nhận được từ Tổng Công ty Phân bón và Hoá chất Dầu khí - CTCP (PVFCco) chưa đáp ứng được yêu cầu của PTC; việc xử lý lượng hàng tồn kho phân bón mua từ năm 2009 lớn trong khi nhu cầu phân bón xuống thấp dẫn đến việc tiêu thụ và xử lý hàng tồn kho gặp nhiều khó khăn, ảnh hưởng đến lợi nhuận trong hoạt động thương mại. Trong năm, Công ty vẫn tập trung đẩy mạnh kinh doanh mặt hàng Đạm Urea Phú Mỹ; nhờ vào các chính sách hỗ trợ do là đơn vị trong ngành nên hoạt động kinh doanh Đạm Urea Phú Mỹ có nhiều thuận lợi, đem lại doanh thu, lợi nhuận ổn định cho Công ty.

4. Triển vọng kinh doanh và kế hoạch hoạt động của Công ty trong năm 2011:

Từ đầu năm 2011, nền kinh tế đã có chuyển biến tích cực. Định hướng phát triển trong thời gian tới của PTC là tiếp tục duy trì hoạt động SXKD trên hai lĩnh vực chính là Du lịch và Thương mại để hỗ trợ cho nhau với mục tiêu phát triển bền vững. Đối với mảng du lịch, Công ty tập trung nghiên cứu tiếp tục đầu tư cơ sở hạ tầng, mở rộng và nâng cao chất lượng dịch vụ nhằm tăng doanh thu, lợi nhuận. Thị trường dự tính của hoạt động du lịch vẫn tiếp tục duy trì đối tượng khách hàng như thời gian qua và tăng cường tiếp thị, liên kết từ các hãng lữ hành lớn trong nước và quốc tế để phát triển nguồn khách quốc tế cũng như các nguồn khách nội địa, khách trong và ngoài ngành Dầu khí có khả năng chi trả cao; chuẩn bị phương án để tiếp cận lại nguồn khách truyền thống từ Thái Lan.

Đối với mảng thương mại, một mặt tiếp tục duy trì tốt việc kinh doanh mặt hàng Đạm Phú Mỹ, phát triển vững chắc hệ thống đại lý/cửa hàng trên địa bàn tỉnh Nghệ An và các tỉnh lân cận. Mặt khác tập trung nghiên cứu, đánh giá thị trường và tận dụng tối đa lợi thế là đơn vị trong ngành để tham gia kinh doanh các mặt hàng trong ngành dầu khí tại địa bàn Bắc Trung Bộ như xăng dầu, hạt nhựa, ... Mở rộng thêm các thị trường mới có tiềm năng; kinh doanh trên nguyên tắc hạn chế tối đa rủi ro.

Các mục tiêu chính Công ty đề ra trong năm 2011:

- Phần đầu hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu SXKD năm 2011, đảm bảo tăng trưởng ổn định và bền vững. Định kỳ kiểm tra, rà soát tình hình hoạt động SXKD, công tác thực hiện kế hoạch để điều chỉnh kịp thời.

Các chỉ tiêu kế hoạch SXKD năm 2011:

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Thực hiện 2010	Kế hoạch 2011
1	Doanh thu	Tỷ đồng	191,1	150
2	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	1,8	4,0
3	Tổng đầu tư, mua sắm trang thiết bị	Tỷ đồng	3,7	2,2

- Đẩy mạnh công tác quản lý, tăng doanh thu, lợi nhuận tại Chi nhánh Khách sạn Phương Đông, Nhà hàng Trường Thi, đồng thời tập trung mở rộng thị trường, kinh doanh hiệu quả tại Trung tâm Lễ hành Quốc tế Phương Đông.

- Bám sát diễn biến của thị trường, chủ động linh hoạt triển khai các hoạt động kinh doanh thương mại một cách có hiệu quả. Ngoài kinh doanh phân bón, sẽ xem xét mở rộng kinh doanh sang các mặt hàng thương mại khác khi có cơ hội.

- Triển khai thực hiện dự án đầu tư tại khu đất Số 167 Nguyễn Phong Sắc, Tp. Vinh, Nghệ An và lập phương án đầu tư tại khu đất Văn phòng Công ty (Số 218 Lê Duẩn, Tp. Vinh, Nghệ An).

- Tiếp tục chỉ đạo công tác rà soát, bổ sung hệ thống các Quy định/Quy chế quản lý nội bộ, hệ thống chỉ tiêu định mức kinh tế - kỹ thuật.

- Tăng cường quản lý, giám sát chi tiêu; áp dụng các biện pháp tiết giảm chi phí để nâng cao hiệu quả SXKD, bảo đảm chỉ tiêu lợi nhuận.

- Thực hiện tốt công tác huy động, thu xếp đủ nguồn vốn cho SXKD và các dự án đầu tư xây dựng. Quản lý, sử dụng nguồn vốn một cách hiệu quả, thực hiện tốt nhiệm vụ bảo toàn và phát triển vốn.

- Thực hiện các biện pháp nhằm tăng cường trình độ, năng lực của bộ máy quản lý, điều hành, các bộ phận tham mưu, giúp việc; tổ chức thực hiện kế hoạch phát triển nguồn nhân lực.

- Tiếp tục đôn đốc công tác thu hồi công nợ khó đòi trong hoạt động kinh doanh nông sản tại Tây Nguyên, đảm bảo xử lý dứt điểm, đúng quy định của pháp luật.

- Quan tâm và bảo vệ quyền lợi hợp pháp tối đa cho cổ đông cũng như quan tâm hơn nữa đến thu nhập, quyền lợi và điều kiện làm việc của người lao động trong Công ty. Phối hợp và tạo điều kiện thuận lợi cho các hoạt động của tổ chức Đảng, Đoàn thể trong Công ty; thực hiện các giải pháp khuyến khích để Người lao động hăng say công hiến, phát huy trí lực, toàn tâm vì sự phát triển của Công ty./.

**TM.HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

(Đã ký)

Nguyễn Văn Mậu

III. BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC:

1. Báo cáo tình hình tài chính:

1.1. Khả năng sinh lời, khả năng thanh toán:

- Khả năng sinh lời:

Năm 2010 lợi nhuận sau thuế của PTC là 1,8 tỷ đồng.

- Tình hình tài chính và khả năng thanh toán nợ:

Do bị chiếm dụng vốn lớn trong hoạt động kinh doanh nông sản tại Tây Nguyên và một số hoạt động kinh doanh kém hiệu quả của năm 2009 nên tình hình tài chính của PTC năm 2010 gặp rất nhiều khó khăn. Những khó khăn về công tác tài chính mà PTC phải đối mặt trong năm 2010, năm 2011 và những năm tới:

STT	Nội dung các khoản vay, nợ cần thanh toán/thu hồi	Giá trị vay, nợ cần thanh toán/thu hồi	Tình hình xử lý đến thời điểm 31/3/2011
1	Vay Tổng công ty Tài chính Cổ phần Dầu khí Việt Nam (PVFC) cho Dự án nâng cấp Khách sạn Phương Đông	50 tỷ đồng với lãi suất ưu đãi 1,5%/năm	Thời hạn kết thúc vay là 26/11/2011
2	Vay Chi nhánh Tổng công ty Tài chính Cổ phần Dầu khí Việt Nam tại Thanh Hóa để phục vụ kinh doanh phân đạm	128,7 tỷ đồng	Năm 2010 PTC đã trả 125,7 tỷ đồng. Số nợ còn lại đầu năm 2011 đang thực hiện chi trả
3	Vay Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Chi nhánh Nghệ An để đầu tư dự án Nhà hàng Trường Thi	597,8 triệu đồng	Đầu năm 2011 đã trả nợ gốc 100 triệu đồng
4	Thanh quyết toán giá trị đầu tư dự án nâng cấp Khách sạn Phương Đông cho các nhà thầu	Giá trị quyết toán sơ bộ theo dự thảo Báo cáo kiểm toán là 96,88 tỷ đồng	Đã thanh toán 98% tổng giá trị quyết toán sơ bộ theo dự thảo Báo cáo kiểm toán
5	Phí hợp đồng sử dụng thương hiệu của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PVN)	1 tỷ đồng	PTC đang đề nghị Công ty mẹ - PTSC đề nghị PVN miễn trả cho năm 2010
6	Công nợ kinh doanh sản lát tại Tây nguyên	47,86 tỷ đồng	Năm 2010 đã thu hồi được 3,35 tỷ đồng

1.2. Những thay đổi về vốn cổ đông/vốn góp:

Năm 2010 Công ty không có sự thay đổi về Vốn điều lệ.

1.3 Tổng số cổ phiếu theo từng loại:

Vốn điều lệ của Công ty là 150 tỷ đồng, tương đương 15 triệu cổ phiếu. Tổng số 15 triệu cổ phiếu của Công ty PTC đều là cổ phiếu phổ thông.

1.4. Số lượng cổ phiếu đang lưu hành theo từng loại:

Công ty PTC hiện đang niêm yết 15 triệu cổ phiếu phổ thông (mã CK: PDC) tại Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội (HNX).

1.5. Số lượng cổ phiếu dự trữ, cổ phiếu quỹ theo từng loại:

Không có.

1.6. Cổ tức/lợi nhuận:

Căn cứ vào kết quả kinh doanh năm 2010 đã được kiểm toán, lợi nhuận của Công ty đạt 1.874.471.182 đồng, tuy nhiên do khoản lỗ của năm 2009 là rất lớn, nguồn lợi nhuận này chưa đủ để bù đắp cho khoản lỗ lũy kế trước đó. Do vậy theo quy định, Công ty không trích lập các quỹ và không chi trả cổ tức của năm 2010.

2. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh:

2.1. Kết quả SXKD chung:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch năm 2010	Thực hiện năm 2010
1	Doanh thu	tỷ đồng	262	191,15
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh Khách sạn, nhà hàng</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>52,5</i>	<i>58,61</i>
	Chi nhánh Khách sạn Phương Đông	tỷ đồng	46,7	52,9
	Chi nhánh Quỳnh Lưu Plaza	tỷ đồng	3,8	3,72
	Nhà hàng Trường Thi	tỷ đồng	2	1,99
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh phân bón</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>144,5</i>	<i>122,14</i>
	Kinh doanh phân bón ĐPM	tỷ đồng		85
	Kinh doanh phân bón khác	tỷ đồng		37,14
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh Lữ hành</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>5</i>	<i>5,6</i>
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh khác</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>60</i>	<i>4,8</i>
2	Lợi nhuận trước thuế	tỷ đồng	0,5	1,87
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh Khách sạn, nhà hàng</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>1,9</i>	<i>4,989</i>
	Chi nhánh Khách sạn Phương Đông	tỷ đồng	2,2	4,85
	Chi nhánh Quỳnh Lưu Plaza	tỷ đồng	-0,43	0,024
	Nhà hàng Trường Thi	tỷ đồng	0,13	0,115
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh phân bón</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>0,88</i>	<i>-3,69</i>
	Kinh doanh phân bón ĐPM	tỷ đồng		2,31
	Kinh doanh phân bón khác	tỷ đồng		-6
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh Lữ hành</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>0,08</i>	<i>0,06</i>
-	<i>Lĩnh vực kinh doanh khác</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>1,64</i>	<i>0,33</i>
-	<i>Văn phòng Công ty</i>	<i>tỷ đồng</i>	<i>-4</i>	<i>0,18</i>
3	Tổng số thuế và các khoản phải nộp NSNN	tỷ đồng	4	8,67
4	Đầu tư XDCB và mua sắm PTTB	tỷ đồng	13,82	3,75

2.2. Kết quả SXKD của các lĩnh vực chính:

2.2.1. Lĩnh vực kinh doanh khách sạn, nhà hàng:

Doanh thu từ dịch vụ này trong năm 2010 đạt 58,61 tỷ đồng, cụ thể như sau:

Chi nhánh Khách sạn Phương Đông:

Năm 2010 hoạt động kinh doanh của Khách sạn Phương Đông đã đi vào hoạt động ổn định. Khách sạn đã thu hút lượng lớn khách du lịch trong và ngoài nước đến tham quan và làm việc tại đây. Khách sạn đã phối hợp với các đơn vị, cơ quan ban ngành của Tỉnh Nghệ An cung cấp công tác hậu cần chu đáo cho các sự kiện lớn cấp quốc gia tại địa bàn tỉnh Nghệ An và Tp. Vinh, góp phần nâng cao uy tín của Khách sạn Phương Đông cũng như thương hiệu PTC và PTSC. Năm 2010, công suất bình quân khai thác phòng của khách sạn đạt mức 60,35 % (tăng 40,87% so với năm 2009), giá bán bình quân đạt 628.000 đồng/phòng/ngày. Kết quả kinh doanh của Khách sạn năm 2010 như sau:

- Doanh thu: 52,9 tỷ đồng, tăng 96,3 % so với năm 2009 (năm 2009 là 26,95 tỷ đồng).
- Lợi nhuận: 4,85 tỷ đồng (năm 2009 là -1,84 tỷ đồng).

Chi nhánh Quỳnh Lưu Plaza:

Từ tháng 4/2009 Công ty đã tiếp nhận quyền quản lý, vận hành khai thác Tòa nhà Quỳnh Lưu Plaza (tại Thị trấn Cầu Giát, huyện Quỳnh Lưu, Nghệ An) từ Công ty Cổ phần Bất động sản Điện lực Dầu khí Việt Nam (PV Power land). Tuy nhiên việc đưa vào khai thác tòa nhà gặp rất nhiều khó khăn; nguyên nhân là do công năng sử dụng của tòa nhà không đảm bảo yêu cầu kinh doanh dịch vụ Khách sạn; diện tích văn phòng (chiếm 03 tầng/07 tầng của tòa nhà) chưa được đưa vào khai thác do không có khách hàng nên hiệu quả thấp. Trong khi đó do khó khăn về tài chính nên Công ty chưa thể cải tạo, nâng cấp sửa chữa tòa nhà. Từ tháng 10/2010 Tòa nhà được bàn giao lại cho PV Power land. Kinh doanh của Chi nhánh Quỳnh Lưu Plaza năm 2010 (từ tháng 01/2010 đến tháng 09/2010) đạt kết quả như sau:

- Doanh thu: 3,72 tỷ đồng (năm 2009 là 2,6 tỷ đồng).
- Lợi nhuận: 0,024 tỷ đồng.

Nhà hàng Trường Thi:

Do cơ sở vật chất xuống cấp, những tháng đầu năm chưa rõ định hướng đầu tư nên hoạt động kinh doanh của Nhà hàng mang tính cầm chừng, không hiệu quả. Đầu tháng 10 năm 2010, Nhà hàng đã ngừng kinh doanh để tiến hành các thủ tục xây mới nhằm nâng cao chất lượng dịch vụ, doanh thu và lợi nhuận. Kinh doanh của Nhà hàng năm 2010 (từ tháng 01/2010 đến tháng 09/2010) đạt kết quả như sau:

- Doanh thu: 1,99 tỷ đồng (năm 2009 là 2,04 tỷ đồng).
- Lợi nhuận: 0,115 tỷ đồng.

2.2.2. Lĩnh vực kinh doanh Lữ hành:

Hoạt động kinh doanh lữ hành trong năm 2010 do diễn biến xấu của kinh tế thế giới, sự bất ổn chính trị tại Thái Lan cũng như các khó khăn về thời tiết; cơ sở vật chất của Trung tâm Lữ hành còn hạn chế đã ảnh hưởng đến kinh doanh Lữ hành. Kinh doanh của Trung tâm Lữ hành năm 2010 đạt kết quả như sau:

- Doanh thu: 5,6 tỷ đồng (năm 2009 là 5,4 tỷ đồng).
- Lợi nhuận: 0,06 tỷ đồng.

2.2.3. Lĩnh vực kinh doanh thương mại:

Năm 2010 hoạt động kinh doanh thương mại của Công ty gặp nhiều khó khăn. Do ảnh hưởng nặng nề từ các năm trước nên trong những tháng đầu năm 2010, Công ty phải tập trung xử lý các vấn đề tồn đọng và kinh doanh các mặt hàng mang tính ổn định, rủi ro thấp, có tính hiệu quả. Cụ thể các lĩnh vực kinh doanh thương mại như sau:

Hoạt động kinh doanh phân bón:

Năm 2010 Công ty vẫn tập trung đẩy mạnh kinh doanh mặt hàng Đạm Urea Phú Mỹ thông qua hợp đồng đại lý với Công ty TNHH MTV Phân bón và Hóa chất dầu khí Miền Bắc. Nhờ vào các chính sách hỗ trợ do là đơn vị trong ngành nên hoạt động kinh doanh Đạm Urea Phú Mỹ có nhiều thuận lợi, đem lại doanh thu, lợi nhuận ổn định cho Công ty.

Các mặt hàng phân bón tồn kho từ năm 2009: Từ 01/01/2010, số lượng hàng tồn kho của Công ty là 11.174 tấn phân bón các loại. Công ty đã tập trung xử lý dứt điểm các mặt hàng phân bón tồn kho. Về cơ bản lượng hàng tồn kho đã được xử lý trong 9 tháng đầu năm 2010. Tuy nhiên, do giá cả thị trường cũng như chất lượng hàng tồn kho nên mặc dù trong năm 2009 đã trích dự phòng giảm giá nhưng kết quả xử lý hàng tồn kho vẫn không hiệu quả, ảnh hưởng nghiêm trọng đến kết quả sản xuất kinh doanh của lĩnh vực thương mại cũng như của toàn Công ty.

Để tăng doanh thu cho kinh doanh phân bón cũng như thực hiện cam kết với Đạm Phú Mỹ về việc mở các cửa hàng bán trực tiếp cho nông dân nhằm giảm chi phí trung gian, tháng 8 năm 2010 công ty đã mở thêm đại lý bán buôn, bán lẻ phân đạm tại huyện Đô Lương.

Kết quả kinh doanh lĩnh vực thương mại trong năm 2010 cụ thể như sau:

- Doanh thu: 121,4 tỷ đồng.
- Lợi nhuận: -3,69 tỷ đồng.

Trong đó:

Doanh thu Đạm Phú Mỹ đạt: 85 tỷ đồng, lợi nhuận: 2,4 tỷ đồng

Doanh thu phân bón khác: 37,14 tỷ đồng, lợi nhuận: -6 tỷ đồng

Hoạt động kinh doanh nông sản và xăng dầu:

Hoạt động kinh doanh nông sản tại Tây Nguyên trong năm 2010 đã ngừng hẳn, tập trung vào xử lý và thu hồi công nợ từ những năm trước. Tuy nhiên, hoạt động thu hồi công nợ gặp rất nhiều khó khăn do đối tác cố tình không thực hiện các cam kết về trả nợ, số nợ hơn 47 tỷ đồng đã gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến hoạt động tài chính của Công ty. Trong năm 2010 số nợ thu hồi lũy kế là 3,35 tỷ đồng.

Hoạt động kinh doanh xăng dầu là mảng kinh doanh mới, do năm 2010 tình hình thị trường có nhiều biến động, chi phí kinh doanh xăng dầu đòi hỏi cao trong khi nguồn vốn PTC rất hạn chế nên Công ty vẫn đang dùng lại ở việc nghiên cứu phương án kinh doanh.

3. Những tiến bộ Công ty đã đạt được:

3.1. Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý:

Phù hợp với định hướng phát triển Công ty trong giai đoạn mới, theo hướng tập trung vào các lĩnh vực sản xuất kinh doanh truyền thống, có thế mạnh, xây dựng mô hình quản lý theo quy chuẩn, nhỏ gọn linh hoạt, trong năm 2010, công tác quản lý và điều hành công ty đã có nhiều thay đổi theo chiều hướng tích cực, cụ thể:

- Thực hiện chủ trương, định hướng phát triển Công ty trong giai đoạn mới. Công ty đã và đang tập trung đẩy mạnh công tác sắp xếp, đổi mới doanh nghiệp theo hướng xây dựng cơ cấu Công ty nhỏ gọn, tập trung vào các lĩnh vực kinh doanh thế mạnh, có hiệu quả thực chất, tránh đầu tư giàn trái, rủi ro... đồng thời đẩy mạnh phân cấp, tăng tính tự chủ trong hoạt động SXKD của các đơn vị hoạt động có hiệu quả, giải thể hoặc sát nhập các đơn vị làm ăn kém hiệu quả nhằm tiết giảm chi phí quản lý. Công ty đã triển khai thành lập Chi nhánh Công ty - Khách sạn Phương Đông trên cơ sở Khách sạn Phương Đông trước đây, quy định quy chế hoạt động và phân cấp rõ ràng; bàn giao Chi nhánh Công ty - Quỳnh Lưu Plaza lại cho PV Power land; Giải thể Xí nghiệp Miền Trung Tây Nguyên và Trung Tâm Thương mại để thành lập Phòng Thương mại trực thuộc Công ty; đổi tên Phòng Kế hoạch thành Phòng Kế hoạch Đầu tư. Giải

thể Ban Quản lý Dự án và bổ sung nhân sự, chức năng nhiệm vụ của Ban Quản lý Dự án vào Phòng Kế hoạch Đầu tư.

- Để tăng cường tính hệ thống và chuyên nghiệp trong công tác quản lý, điều hành công ty, Công ty đã đẩy mạnh công tác xây dựng và ban hành các quy trình, quy chế quản lý nội bộ. Công ty đã thành lập Tổ công tác xây dựng các văn bản quản lý của Công ty trình HĐQT, Giám đốc Công ty phê duyệt, ban hành áp dụng. Công tác xây dựng quy trình, quy chế được hoàn thành trong tháng 11 năm 2010.

3.2. Các biện pháp kiểm soát:

Về cơ bản, năm 2010 Công ty đã tăng cường chất lượng công tác kiểm tra, giám sát nội bộ, điển hình là trong công tác quản lý tài chính - kế toán từ Công ty xuống tới các đơn vị, bộ phận. Các biện pháp kiểm soát nội bộ của Công ty đã thực sự có hiệu quả, nhất là công tác kiểm soát rủi ro trong các hoạt động thương mại.

3.3. Việc thực hiện các chính sách đối với người lao động và công tác an sinh xã hội:

- Công tác thực hiện các chính sách chế độ đối với người lao động được thực hiện nghiêm túc, đầy đủ theo đúng các quy định hiện hành của Nhà nước; tạo mọi điều kiện để người lao động được làm việc trong điều kiện tốt nhất. Thông qua các tổ chức đoàn thể kịp thời nắm bắt tâm tư, nguyện vọng của người lao động để xử lý kịp thời, thỏa đáng.

- Thu nhập của người lao động qua các năm đều tăng, năm sau cao hơn năm trước, thu nhập bình quân năm 2010 đạt 6 triệu đồng/người/tháng (tăng 76,4 % so với năm 2009), đảm bảo việc làm, mua sắm công cụ, dụng cụ, trang thiết bị kỹ thuật làm việc, PCCN, đảm bảo an toàn, vệ sinh lao động; trang phục BHLĐ đầy đủ cho CNV-LĐ.

- Hoàn thiện quy chế lương cho người lao động, phù hợp với tình hình thực tế.

- Thăm hỏi tặng quà các Đ/C thương binh, gia đình liệt sỹ nhân ngày 27/7, quyên góp quần áo đã dùng, tặng áo ấm cho người cao tuổi nghèo các tỉnh biên giới và đồng bào bị lũ lụt.

- Công tác phòng chống bão lụt, cháy nổ, công tác ANTT được đảm bảo. Lực lượng bảo vệ, tự vệ của Công ty tham gia tập luyện quân sự động viên tuyển quân đầy đủ theo đúng quy định.

- Công tác đấu tranh phòng chống các tệ nạn xã hội được quán triệt đến tận từng người lao động. Trong năm qua, 100% CBCNV của Công ty thực hiện nghiêm túc chính sách quy định KHHGD, xây dựng nếp sống văn hoá mới lành mạnh và không có trường hợp nào vi phạm các tệ nạn XH.

- Phong trào văn hoá, văn nghệ, thể dục thể thao được duy trì thường xuyên.

4. Kế hoạch phát triển trong tương lai:

- Hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch của năm 2011:

STT	Các chỉ tiêu	ĐVT	Giá trị
1	Vốn điều lệ	Tỷ đồng	150
2	Doanh thu	Tỷ đồng	150
2.1	Lĩnh vực kinh doanh Thương mại	Tỷ đồng	84
2.2	Lĩnh vực kinh doanh Lữ hành	Tỷ đồng	6
2.3	Lĩnh vực kinh doanh Khách sạn, nhà hàng	Tỷ đồng	60

STT	Các chỉ tiêu	ĐVT	Giá trị
3	Giá vốn, chi phí quản lý và các chi phí khác	Tỷ đồng	146
4	Lợi nhuận sau thuế	Tỷ đồng	4
5	Thuế và các khoản phải nộp NSNN	Tỷ đồng	4

- Rà soát, thực hiện các biện pháp chuyên nghiệp hóa mô hình quản lý doanh nghiệp nhằm nâng cao hiệu quả và tiết giảm tối đa chi phí quản lý doanh nghiệp. Áp dụng các quy trình, quy chế quản lý doanh nghiệp mới đảm bảo các hoạt động của đơn vị được vận hành tốt. Thực hiện chủ trương thực hành tiết kiệm, chống lãng phí, tiết kiệm chi phí để tăng hiệu quả sản xuất kinh doanh.

- Tập trung đào tạo nguồn nhân lực, đặc biệt là đội ngũ cán bộ quản lý và công nhân kỹ thuật bậc cao để đáp ứng quy mô hoạt động của PTC trong giai đoạn mới. Áp dụng cơ chế lương và các cơ chế khác phù hợp để người lao động yên tâm công tác, tiếp tục gắn bó, cống hiến lâu dài cho Công ty và tuyển dụng được nhân sự đáp ứng được yêu cầu nhiệm vụ.

- Tích cực tìm kiếm hợp tác với các đơn vị trong ngành để mở rộng đầu tư SXKD có hiệu quả vừa phục vụ được hoạt động của ngành vừa tạo điều kiện cho các Đơn vị kinh doanh Khách sạn, Nhà hàng, Lữ hành nâng tầm quy mô và phát triển. Tập trung thực hiện tốt công tác duy tu, bảo dưỡng các trang thiết bị, đồng thời lập phương án nghiên cứu đầu tư nâng cấp bổ sung thêm các dịch vụ tại Khách sạn Phương Đông nhằm phát huy nâng cao vị thế, tiêu chuẩn của Khách sạn 4 sao.

- Tích cực tuyên truyền quảng bá thương hiệu và nâng cao chất lượng phục vụ khách nhằm thu hút nguồn du lịch trong và ngoài nước, đẩy mạnh phát triển lĩnh vực Dịch vụ, Du lịch, Lữ hành. Mở thêm các tour du lịch trong và ngoài nước nhằm tăng doanh thu, lợi nhuận. Đặc biệt là các tour có điểm xuất phát từ các thành phố lớn và các tỉnh có đơn vị trực thuộc Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và trực thuộc Tổng Công ty PTSC để tranh thủ sự ủng hộ sử dụng dịch vụ trong ngành Dầu khí.

- Đối với lĩnh vực kinh doanh phân bón, cần có chiến lược phát triển lâu dài theo hướng mở rộng thị trường và phát triển bền vững mảng phân phối Đạm Phú Mỹ. Tận dụng tối đa lợi thế là đơn vị trong ngành dầu khí để tham gia kinh doanh các mặt hàng trong ngành tại địa bàn Bắc Trung Bộ như xăng dầu, hạt nhựa, ... Tăng cường công tác tiếp thị kinh doanh Đạm Phú Mỹ, chăm sóc tốt khách hàng truyền thống và tạo thêm mối quan hệ mới khác, mở rộng thêm các thị trường mới có tiềm năng.

- Nghiên cứu phương án thu xếp vốn đầu tư tại khu đất Khách sạn Cửa Đông (Số 167 Nguyễn Phong Sắc, Tp.Vinh, Nghệ An) và khu đất Văn phòng Công ty (Số 218 Lê Duẩn, Tp.Vinh, Nghệ An)/.

GIÁM ĐỐC CÔNG TY

(Đã ký)

Trần Hoài Đức



IV. BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ KIỂM TOÁN NĂM 2010:

Toàn văn Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2010 của Công ty CP Du lịch Dầu khí Phương Đông được đăng tại địa chỉ Website: <http://www.phuongdongpv.com.vn>

V. BÁO CÁO KIỂM TOÁN CỦA ĐƠN VỊ KIỂM TOÁN NĂM 2010:

1. Đơn vị kiểm toán độc lập:

Công ty TNHH Deloitte Việt Nam

Địa chỉ: Số 08 Phạm Ngọc Thạch, Đống Đa, Hà Nội.

Điện thoại: (84-4) 3 8524123

Fax: (84-4) 3 8524143

Website: www.deloitte.com/vn

2. Ý kiến kiểm toán độc lập:

Số: 502 /Deloitte-AUDHN-RE

BÁO CÁO KIỂM TOÁN

Kính gửi: Các cổ đông
Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc
Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông

Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2010 cùng với báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và thuyết minh báo cáo tài chính kèm theo (gọi chung là “báo cáo tài chính”) của Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông (gọi tắt là “Công ty”) từ trang 4 đến trang 18. Các báo cáo tài chính kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước khác ngoài Việt Nam.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc và Kiểm toán viên

Như đã trình bày trong báo cáo của Ban Giám đốc tại trang 1, Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập các báo cáo tài chính. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến soát xét về các báo cáo tài chính này dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán.

Cơ sở của ý kiến

Chúng tôi đã thực hiện kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các Chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi phải lập kế hoạch và thực hiện công việc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý rằng các báo cáo tài chính không có các sai sót trọng yếu. Công việc kiểm toán bao gồm việc kiểm tra, trên cơ sở chọn mẫu, các bằng chứng xác minh cho các số liệu và các thông tin trình bày trên báo cáo tài chính. Chúng tôi cũng đồng thời tiến hành đánh giá các nguyên tắc kế toán được áp dụng và những ước tính quan trọng của Ban Giám đốc, cũng như cách trình bày tổng quát của các báo cáo tài chính. Chúng tôi tin tưởng rằng công việc kiểm toán đã cung cấp những cơ sở hợp lý cho ý kiến của chúng tôi.

Hạn chế do chưa thống nhất trong xử lý kế toán:

Trong năm 2010, Công ty đã ký hợp đồng chuyển quyền sử dụng nhãn hiệu với Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, theo đó, Công ty được sử dụng nhãn hiệu “PETROVIETNAM và hình” với mức phí của năm 2010 là 1 tỷ VND. Công ty đang phản ánh khoản chi phí trên tại khoản mục “Chi phí trả trước ngắn hạn” trên bảng cân đối kế toán mà chưa kết chuyển vào chi phí để xác định kết quả kinh doanh trong năm 2010. Theo giải thích của công ty, tại thời điểm lập báo cáo này, Công ty đang trong quá trình đàm phán với Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam để xin miễn giảm khoản chi phí trên.



Theo ý kiến của chúng tôi, khoản mục chi phí này cần phải được hạch toán ngay vào chi phí quản lý doanh nghiệp trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010 khi phát sinh.

Ý kiến

Theo ý kiến của chúng tôi, ngoại trừ những điều chỉnh cần thiết do ảnh hưởng của vấn đề nêu trên, báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2010 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam.

Chúng tôi xin lưu ý người đọc báo cáo tài chính vấn đề sau:

Như trình tại Thuyết minh số 6 và số 7 của phần thuyết minh báo cáo tài chính, tại ngày 31 tháng 12 năm 2010, Công ty tồn tại khoản phải thu khách hàng và trả trước cho người bán từ Công ty Thương mại và Dịch vụ Đức Thuận TNHH với số tiền tương ứng là 17.420 triệu VND và 27.097 triệu VND. Hiện tại, Công ty Thương mại và Dịch vụ Đức Thuận TNHH đang thực hiện các thủ tục phá sản. Ban Giám đốc Công ty đánh giá khả năng thu hồi các khoản công nợ nêu trên là không chắc chắn và quyết định trích lập 100% dự phòng công nợ phải thu khó đòi với số tiền là 44.517 triệu VND.

Khúc Thị Lan Anh
Phó Tổng Giám đốc
Chứng chỉ Kiểm toán viên số Đ.0036/KTV

Thay mặt và đại diện cho
CÔNG TY TNHH DELOITTE VIỆT NAM

Hà Nội, ngày 18 tháng 3 năm 2011



Phan Ngọc Anh
Kiểm toán viên
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 1101/KTV

VI. CÁC CÔNG TY CÓ LIÊN QUAN:

1. Công ty nắm giữ trên 50% vốn cổ phần của PTC trong năm 2010:

Công ty mẹ - Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)

Địa chỉ: Lầu 5, số 1-5 Lê Duẩn, Quận 1, Tp.HCM

Điện thoại: 08. 39102828 Fax: 08. 39102929

Website: www.ptsc.com.vn

(Tháng 3 năm 2010 Tập đoàn Dầu khí Việt Nam đã hoàn tất thủ tục chuyển nhượng toàn bộ phần vốn của Tập đoàn tại Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông cho Tổng Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC). Từ tháng 3 năm 2010 Tổng Công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam là Công ty mẹ của PTC, nắm giữ cổ phần chi phối với tỷ lệ 60,39% Vốn điều lệ của PTC)

2. Công ty có trên 50% vốn cổ phần do Công ty nắm giữ:

Không có.

3. Tình hình đầu tư vào các công ty có liên quan:

Công ty Cổ phần Sài Gòn Kim Liên

Địa chỉ: Số 25 Đường Quang Trung, Tp.Vinh, Nghệ An

Điện thoại: (84-38) 3 838 899 Fax: (84-38) 3 838 899

Website: www.saigonkimlien.com.vn

Ngành nghề kinh doanh chính: Kinh doanh khách sạn, nhà hàng, biệt thự; Dịch vụ lữ hành nội địa, quốc tế, vận chuyển khách du lịch, đưa đón khách thuê bao trọn gói; Mua bán hàng thực phẩm, đồ uống; Kinh doanh các dịch vụ phụ trợ hoạt động khách sạn, khu nghỉ dưỡng biển; Trung tâm thương mại; Dịch vụ bán vé máy bay; Cho thuê văn phòng....

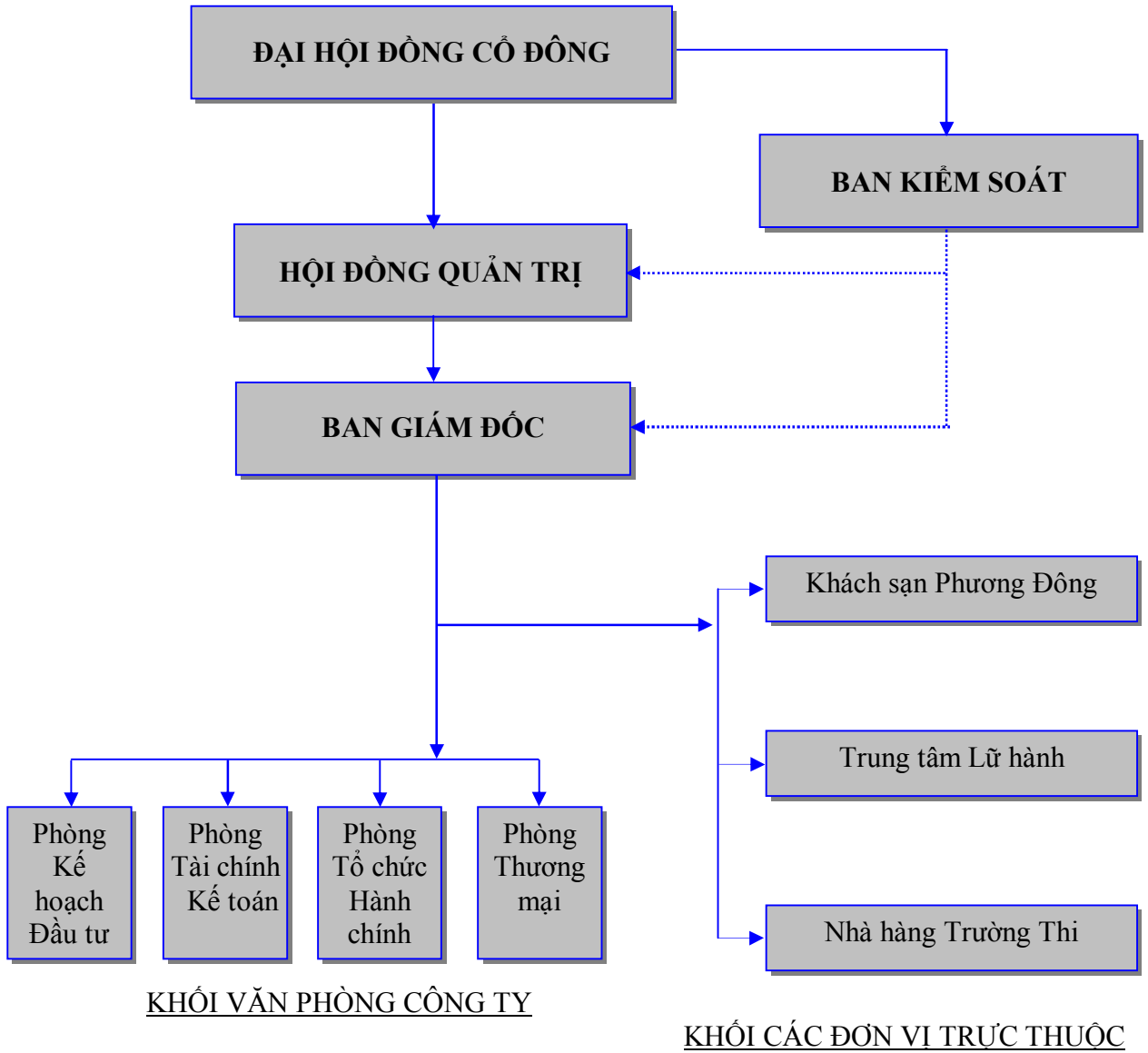
Công ty Cổ phần Sài Gòn Kim Liên là Công ty thành viên của Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn (Saigontourist). Số cổ phần PTC nắm giữ tại Công ty Cổ phần Sài Gòn Kim Liên là 12.172.667.000 đồng, chiếm 16,45% Vốn điều lệ của Công ty Cổ phần Sài Gòn Kim Liên.

VII. TỔ CHỨC VÀ NHÂN SỰ:

1. Cơ cấu tổ chức của Công ty:

Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông được tổ chức và điều hành theo mô hình Công ty Cổ phần, tuân thủ theo các quy định của Luật Doanh nghiệp Việt Nam và các văn bản pháp luật hiện hành.

Sơ đồ tổ chức của PTC:



- Quan hệ điều hành
- ⋯→ Quan hệ giám sát

1.1. Bộ máy quản lý:

- **Đại hội đồng cổ đông:** Là cơ quan có thẩm quyền cao nhất quyết định mọi vấn đề quan trọng của Công ty theo Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty PTC.
- **Hội đồng quản trị:** Là cơ quan quản lý Công ty có toàn quyền nhân danh Công ty để quyết định mọi vấn đề liên quan đến mục đích quyền lợi của Công ty theo quy định tại Điều lệ Công ty và pháp luật. HĐQT của Công ty hiện gồm 05 thành viên.
- **Ban Kiểm soát:** Do ĐHĐCĐ bầu, thay mặt cổ đông kiểm soát mọi hoạt động kinh doanh, quản trị và điều hành của Công ty. BKS của Công ty hiện gồm 03 thành viên.
- **Ban Giám đốc:** Ban Giám đốc của Công ty bao gồm Giám đốc và các Phó Giám đốc. Giám đốc là người điều hành công việc kinh doanh hàng ngày của Công ty, chịu trách nhiệm trước HĐQT và Pháp luật về việc thực hiện các quyền và nhiệm vụ được giao. Giám đốc phân công hoặc ủy quyền các Phó Giám đốc thực hiện một số nội dung hoặc phạm vi công việc thuộc thẩm quyền và trách nhiệm của mình.

1.2. Khối văn phòng Công ty:

- **Phòng Tổ chức Hành chính:** có chức năng tham mưu, giúp việc cho Giám đốc Công ty trong việc quản lý, điều hành công tác tổ chức nhân sự, đào tạo, bồi dưỡng và phát triển nguồn nhân lực; tiền lương và chế độ chính sách đối với người lao động; công tác thi đua khen thưởng, công tác hành chính tổng hợp; công tác quản trị văn phòng; công tác pháp chế; vệ sinh lao động, bảo hộ lao động, ...
- **Phòng Tài chính Kế toán:** có chức năng tham mưu, giúp việc cho Giám đốc về công tác quản lý tài chính doanh nghiệp, bảo toàn và phát triển vốn; tổng hợp, phân tích đánh giá hiệu quả SXKD và sử dụng vốn theo định kỳ và yêu cầu của Giám đốc; kiểm tra việc thực hiện các quy định về quản lý tài chính kế toán, mở và ghi chép sổ sách chứng từ và các nghiệp vụ kế toán, ...
- **Phòng Kế hoạch Đầu tư:** có chức năng tham mưu, giúp việc cho Giám đốc Công ty trong công tác xây dựng và triển khai kế hoạch dài hạn, trung hạn và ngắn hạn; định hướng chiến lược phát triển Công ty... công tác quản lý đầu tư xây dựng cơ bản từ giai đoạn đầu chuẩn bị đầu tư đến khi hoàn thành công trình đưa vào sử dụng, quyết toán vốn đầu tư và duy tu sửa chữa trong quá trình khai thác sử dụng công trình, ...
- **Phòng Thương mại:** có chức năng tham mưu, giúp việc cho Giám đốc Công ty trong công tác xây dựng, triển khai các hoạt động kinh doanh thương mại, ...

1.3. Khối các Đơn vị trực thuộc:

- Chi nhánh Khách sạn Phương Đông:

Địa chỉ: Số 02 Trường Thi, Tp.Vinh, Nghệ An

Điện thoại: (84-38) 3 562 299

Fax: (84-38) 3 562 562

Chức năng nhiệm vụ chính: Kinh doanh dịch vụ du lịch, khách sạn, nhà hàng; Dịch vụ cho thuê văn phòng; mua bán các loại hàng hoá phục vụ khách du lịch; Kinh doanh vật tư, thiết bị, phương tiện phục vụ du lịch.

- Trung tâm Lữ hành Quốc tế Phương Đông:

Địa chỉ: 218 Lê Duẩn, Tp.Vinh, Nghệ An

Điện thoại: (84-38) 3 842 011

Fax: (84-38) 3 842 254

Chức năng, nhiệm vụ chính: Kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và quốc tế; Vận chuyển khách du lịch, khách theo hợp đồng bằng xe ô tô; Mua bán các loại hàng hoá phục vụ khách du lịch;

- Nhà hàng Trường Thi:

Địa chỉ: Số 02 Trường Thi, Tp.Vinh, Nghệ An

Điện thoại: (84-38) 3 849 022

Chức năng, nhiệm vụ chính: Kinh doanh dịch vụ nhà hàng

2. Tóm tắt lý lịch của Ban Giám đốc, Kế toán Trưởng:

Ông Trần Hoài Đức - Giám đốc

Sinh ngày: 25/10/1979

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Tân Trường, Cẩm Giàng, Hải Dương

Thường trú: Tân Trường, Cẩm Giàng, Hải Dương

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Quan hệ quốc tế, Thạc sỹ Quản trị Kinh doanh.

Ông Trần Đình Phúc - Phó Giám đốc

Sinh ngày: 25/02/1976

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Phú Cường, Sóc Sơn, Hà Nội

Thường trú: Bến Thủy, Tp.Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

Ông Thái Hồng Nhã - Phó Giám đốc

Sinh ngày: 06/10/1976

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Thanh Đồng, Thanh Chương, Nghệ An

Thường trú: Trường Thi, Tp.Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Kỹ sư Xây dựng

Ông Trần Mạnh Huỳnh - Kế toán Trưởng

Sinh ngày: 30/12/1976

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Xã Hải Nam, Huyện Hải Hậu, Tỉnh Nam Định.

Thường trú: 290 Phan Chu Trinh, Phường 2, Thành phố Vũng Tàu

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Kế toán Kiểm toán

3. Thay đổi Ban Giám đốc, Kế toán Trưởng trong năm:

Miễn nhiệm:

- Ông Hoàng Trung Hưng : miễn nhiệm chức vụ Giám đốc Công ty kể từ ngày 26/03/2010;
- Ông Trần Văn Mão : miễn nhiệm chức vụ Phó Giám đốc Công ty kể từ ngày 16/11/2010;
- Bà Nguyễn Thị Hồng Thanh : miễn nhiệm chức vụ Kế toán Trưởng Công ty kể

từ ngày 06/8/2010.

Bổ nhiệm:

- Ông **Trần Hoài Đức** : bổ nhiệm giữ chức Giám đốc Công ty kể từ ngày 26/03/2010;
- Ông **Trần Đình Phúc** : bổ nhiệm giữ chức Phó Giám đốc Công ty kể từ ngày 15/01/2011;
- Ông **Thái Hồng Nhã** : bổ nhiệm giữ chức Phó Giám đốc Công ty kể từ ngày 15/01/2011;
- Ông **Trần Mạnh Huỳnh** : bổ nhiệm giữ chức Kế toán Trưởng Công ty kể từ ngày 06/8/2010.

4. Chế độ lương thưởng của Ban Giám đốc, Kế toán Trưởng:

Thực hiện Điều lệ Công ty và các quy định hiện hành của Nhà nước, việc chi trả lương thưởng cho Ban Giám đốc và Kế toán Trưởng Công ty được thực hiện theo Quy chế lương thưởng của Công ty PTC.

5. Số lượng cán bộ, nhân viên và chính sách đối với người lao động:

Tổng số lao động Công ty đến thời điểm 31/12/2010 là 263 người (trong đó có 125 nam và 138 nữ).

Đơn vị tính: người

Chỉ tiêu	Số lượng
<i>Phân theo trình độ học vấn:</i>	
1. Trên Đại học	02
2. Đại học	70
3. Cao đẳng	06
4. Trung cấp hoặc tương đương	14
5. Công nhân Kỹ thuật hoặc tương đương	161
6. Lao động phổ thông	10
Tổng cộng:	263

Công ty luôn quan niệm nguồn nhân lực là đòn bẩy cho sự thành bại của Công ty và là tài sản lớn nhất của doanh nghiệp. Mục tiêu của Công ty là xây dựng và phát triển đội ngũ nhân viên thành thạo về nghiệp vụ, chuẩn mực trong đạo đức kinh doanh, chuyên nghiệp trong phong cách làm việc và nhiệt tình phục vụ khách hàng. Các nhân viên PTC được khuyến khích đào tạo chuyên sâu về nghiệp vụ chuyên môn, phù hợp với chức năng công việc, nhằm thực hiện tốt các dịch vụ của Công ty.

Chính sách tiền lương, tiền thưởng, trợ cấp của Công ty được xây dựng trên cơ sở tính chất công việc thực tế và các quy định của pháp luật. Chế độ khen thưởng cho nhân viên của Công ty gắn liền với kết quả hoạt động kinh doanh và chất lượng dịch vụ của mỗi nhân viên thực hiện cho khách hàng. Công ty luôn thực hiện tốt chế độ chính sách đối với người lao động về tiền lương, tiền thưởng, bảo hiểm y tế, bảo hiểm xã hội, chế độ hưu trí, các công tác xã hội, từ thiện và thực hiện đầy đủ nghĩa vụ đối với ngân sách Nhà nước.

VIII. THÔNG TIN VỀ CỔ ĐÔNG VÀ QUẢN TRỊ CÔNG TY:

1. Thông tin liên quan đến Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát:

1.1. Tóm tắt lý lịch của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát:

Hội đồng quản trị:

Ông Nguyễn Văn Mậu - Chủ tịch HĐQT (kiêm nhiệm, không điều hành)

Sinh ngày: 06/4/1970

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Xã Thanh Quang, Huyện Nam Sách, Tỉnh Hải Dương

Thường trú: 183 F106 Nguyễn Hữu Cảnh, P.9, T.p Vũng Tàu

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Tài chính Kế toán, Thạc sỹ Quản trị kinh doanh

Ông Trần Hoài Đức - Thành viên HĐQT (kiêm nhiệm), Giám đốc Công ty

Sinh ngày: 25/10/1979

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Tân Trường, Cẩm Giàng, Hải Dương

Thường trú: Tân Trường, Cẩm Giàng, Hải Dương

Trình độ chuyên môn: Thạc sỹ Quản trị Kinh doanh.

Ông Trần Đình Phúc - Thành viên HĐQT (kiêm nhiệm), Phó Giám đốc Công ty kiêm Giám đốc Chi nhánh Khách sạn Phương Đông.

Sinh ngày: 25/02/1976

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Phú Cường, Sóc Sơn, Hà Nội

Thường trú: Bến Thủy, Tp. Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

Ông Lê Hồng Xanh - Thành viên HĐQT (kiêm nhiệm, không điều hành)

Sinh ngày: 12/6/1957

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Đức Nhân, Đức Thọ, Hà Tĩnh

Thường trú: 181/6 đường 3/2, Quận 10, Tp. Hồ Chí Minh

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế, Cử nhân Luật

Bà Lê Thị Mai Hoa - Thành viên HĐQT (kiêm nhiệm), Phó Giám đốc Chi nhánh Khách sạn Phương Đông.

Sinh ngày: 20/4/1969

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Đức Bình, Đức Thọ, Hà Tĩnh

Thường trú: Vinh Tân, Tp. Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

Ban kiểm soát:

Bà Lê Thị Thu Hương - Trưởng BKS (chuyên trách, không điều hành)

Sinh ngày: 05/11/1966

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Nam Tân, Nam Đàn, Nghệ An

Thường trú: Hưng Dũng, Tp.Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

Ông Nguyễn Tiến Thiện - Thành viên BKS (kiêm nhiệm, không điều hành)

Sinh ngày: 15/02/1966

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Nghệ An

Thường trú: Trường Thi, Tp. Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

Ông Đặng Tuấn Dũng - Thành viên BKS (kiêm nhiệm, không điều hành)

Sinh ngày: 29/6/1983

Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Hưng Bình, Tp.Vinh, Nghệ An

Thường trú: Hưng Bình, Tp.Vinh, Nghệ An

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Luật

1.2. Thay đổi HĐQT, BKS trong năm:

Miễn nhiệm:

- Ông **Phan Huy Thông** : miễn nhiệm chức Chủ tịch HĐQT kể từ ngày 26/03/2010;
- Ông **Hoàng Trung Hưng** : miễn nhiệm chức Thành viên HĐQT kể từ ngày 26/03/2010;
- Ông **Trần Văn Mão** : miễn nhiệm chức Thành viên HĐQT kể từ ngày 21/5/2010;

Bổ nhiệm:

- Ông **Nguyễn Văn Mậu** : bổ nhiệm giữ chức Chủ tịch HĐQT kể từ ngày 26/03/2010;
- Ông **Trần Hoài Đức** : bổ nhiệm giữ chức Thành viên HĐQT kể từ ngày 26/03/2010;
- Ông **Trần Đình Phúc** : bổ nhiệm giữ chức Thành viên HĐQT kể từ ngày 21/05/2010;

2. Thù lao, các khoản lợi ích khác của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2010:

Đơn vị tính: Đồng

STT	Chức danh	Thời gian hưởng thù lao	Số người	Mức thù lao tháng	Mức thù lao năm
I	Hội đồng quản trị				
1	Chủ tịch HĐQT (*): - Từ tháng 01 - 3/2010 - Từ tháng 4 - 12/2010	03 tháng 09 tháng	01	20.000.000 2.000.000	60.000.000 18.000.000
2	UV HĐQT kiêm nhiệm	12 tháng	04	1.200.000	57.600.000
II	Ban Kiểm soát				
1	Trưởng BKS chuyên trách	12 tháng	01	12.000.000	144.000.000
2	UV BKS kiêm nhiệm	12 tháng	02	800.000	19.200.000
Tổng cộng:					298.800.000

(*): Thù lao Chủ tịch HĐQT được chia làm hai giai đoạn do việc thay đổi Thành viên HĐQT và chuyển từ chuyên trách thành kiêm nhiệm.

3. Hoạt động của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát:

3.1. Hoạt động của Hội đồng quản trị:

Thực hiện quyền hạn và nhiệm vụ được quy định tại Điều lệ Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông và các quy định của pháp luật hiện hành, trong năm 2010 HĐQT đã tiến hành tổng cộng 06 phiên họp chính thức. Do các Thành viên HĐQT đều là Thành viên kiêm nhiệm nên song song với hình thức họp tập trung, HĐQT chủ yếu tiến hành lấy phiếu ý kiến đối với các vấn đề cần thông qua để ban hành các Nghị quyết/ Quyết định. Thực hiện các nhiệm vụ và quyền hạn của HĐQT được Đại hội đồng cổ đông giao phó, phù hợp với luật pháp và Điều lệ Công ty, HĐQT đã ban hành tổng cộng 34 Nghị quyết/Quyết định; đồng thời triển khai chỉ đạo thực hiện các nhóm công tác sau:

- Công tác sản xuất kinh doanh, giám sát đối với Giám đốc và bộ máy điều hành;
- Công tác cán bộ, sắp xếp tái cấu trúc doanh nghiệp;
- Công tác đầu tư, mua sắm;
- Công tác ban hành các Quy định, Quy chế quản lý nội bộ;
- Công tác thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên 2010.

Hiện Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch Dầu khí Phương Đông không thành lập các tiểu ban giúp việc.

3.2. Hoạt động của Ban kiểm soát:

Ban kiểm soát Công ty (gồm 03 thành viên, trong đó 01 thành viên chuyên trách giữ chức vụ Trưởng Ban kiểm soát) thực hiện nhiệm vụ thay mặt Đại hội đồng cổ đông kiểm soát mọi hoạt động quản lý và điều hành của Công ty.

Hoạt động của Ban kiểm soát trong năm 2010 được thực hiện theo quy định của pháp luật và Điều lệ của Công ty, như: i) tham dự các cuộc họp của HĐQT và Ban Giám đốc, ii) kiểm tra các báo cáo Tài chính quý, năm trước khi đệ trình lên HĐQT, iii) thảo luận cùng với Kiểm toán viên độc lập về tính chất và phạm vi kiểm toán báo cáo tài chính cho kỳ báo cáo năm 2009, iv) giám sát Ban điều hành trong việc thực thi những kiến nghị của kiểm toán, ...

4. Tỷ lệ nắm giữ cổ phần và những thay đổi trong tỷ lệ nắm giữ cổ phần của Thành viên HĐQT, Thành viên BKS, Ban Giám đốc, kế toán Trưởng và những người liên quan:

4.1. Tỷ lệ nắm giữ cổ phần và những thay đổi trong tỷ lệ nắm giữ cổ phần của Thành viên HĐQT, Thành viên BKS, Ban Giám đốc, Kế toán Trưởng:

STT	Họ và tên	Chức vụ	Số lượng nắm giữ tại thời điểm 01/01/2010	Số lượng nắm giữ tại thời điểm 31/12/2010	Lý do tăng/giảm cổ phần nắm giữ
Hội đồng quản trị					
1	Nguyễn Văn Mậu	Chủ tịch HĐQT	0	0	
2	Trần Hoài Đức	Thành viên HĐQT	0	0	
3	Trần Đình Phúc	Thành viên HĐQT	600	600	
4	Lê Hồng Xanh	Thành viên HĐQT	0	0	
5	Lê Thị Mai Hoa	Thành viên HĐQT	2000	2000	
Ban kiểm soát					
1	Lê Thị Thu Hương	Trưởng BKS	1900	1900	
2	Nguyễn Tiến Thiện	Thành viên BKS	0	0	
3	Đặng Tuấn Dũng	Thành viên BKS	0	0	
Ban Giám đốc, Kế toán Trưởng					
1	Trần Hoài Đức	Giám đốc	0	0	
2	Trần Đình Phúc	Phó Giám đốc	600	600	
3	Thái Hồng Nhã	Phó Giám đốc	0	0	
4	Trần Mạnh Huỳnh	Kế toán Trưởng	0	0	

4.2. Tỷ lệ nắm giữ cổ phần và những thay đổi trong tỷ lệ nắm giữ cổ phần của Người có liên quan của Thành viên HĐQT, Thành viên BKS, Ban Giám đốc, Kế toán Trưởng:

STT	Họ và tên Người có liên quan	Mối quan hệ với Thành viên HĐQT, BKS	Số lượng nắm giữ tại thời điểm 01/01/2010	Số lượng nắm giữ tại thời điểm 31/12/2010	Lý do tăng/giảm cổ phần nắm giữ
1	Vũ Quỳnh Nga	Vợ Thành viên HĐQT Trần Đình Phúc	300	300	

STT	Họ và tên Người có liên quan	Mối quan hệ với Thành viên HĐQT, BKS	Số lượng năm giữ tại thời điểm 01/01/2010	Số lượng năm giữ tại thời điểm 31/12/2010	Lý do tăng/giảm cổ phần năm giữ
2	Nguyễn Nguyên Tài	Chồng Trưởng BKS Lê Thị Thu Hương	2900	2900	

5. Các dữ liệu thống kê về cổ đông:

5.1. Thông tin chi tiết về cơ cấu cổ đông (tại ngày 08/4/2011):

STT	Đối tượng	Số lượng cổ phần	Tỷ lệ (%)	Ghi chú
1	Cổ đông trong nước			
	Trong đó:			
	- Tổ chức:	10.566.595	70,45	
	- Cá nhân:	4.425.305	29,50	
2	Cổ đông nước ngoài			
	Trong đó:			
	- Tổ chức:	3000	0,002	
	- Cá nhân:	5.100	0,003	
Tổng cộng:		15.000.000	100	

5.2. Thông tin chi tiết về cổ đông lớn (tại ngày 08/4/2011):

TT	Tên cổ đông	Địa chỉ	Số ĐKKD, ngày cấp, nơi cấp	Số CP nắm giữ	Tỷ lệ (%)
1	Tổng công ty Cổ phần Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí Việt Nam (PTSC)	Số 1-5 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp.HCM	0100150577 do Sở KHĐT Tp.HCM cấp ngày 12/10/2010	9.059.359	60,39
2	Tổng Công ty CP Bia - Rượu - Nước giải khát Sài Gòn (SABECO)	Số 187 Nguyễn Chí Thanh, Phường 12, Quận 5, Tp.HCM	4106000286 do Sở KHĐT Tp.HCM cấp ngày 01/09/2006	1.470.000	9,80
	Tổng cộng:			10.529.359	70,19